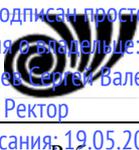


Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич Должность: Ректор Дата подписания: 19.05.2025 15:59:06 Уникальный программный ключ: 04c19ed8bfb98f3b6cb77a486b9a8788b87227237	 МИНОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)	Рабочая программа дисциплины "Стилистический анализ текста" по направлению подготовки Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) направленности (профилю) (специальности) Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) направленности (профилю) Иностранные языки (английский и немецкий языки) ФГБОУ ВО «ЧелГУ»	стр. 1
---	---	--	--------

Рабочая программа дисциплины (модуля)*

Стилистический анализ текста

Направление подготовки (специальность)

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль)

Иностранные языки (английский и немецкий языки)

Присваиваемая квалификация (степень)

бакалавр

Форма обучения

очная

Год(ы) набора 2022

*Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск 2022 г.

44.03.05, Иностранный язык (английский и немецкий языки), Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), Стилистический анализ текста, 2022, очная

Проректор по учебной работе утверждено 30.05.2022 В.Е. Федоров

Ученым советом историко-филологического факультета

Протокол заседания № 9 от 23.05.2022

Председатель Ученого совета
историко-филологического
факультета

согласовано

Н. В. Гришина

Заседанием кафедры теоретического и прикладного языкознания

Протокол заседания № 9 от 22.02.2022

Заведующий кафедрой

согласовано

А.А. Селютин

Автор (составитель)

А.А. Селютин

Структура рабочей программы соответствует приказу ректора ФГБОУ ВО «ЧелГУ» от «13» апреля 2021 г. № 247-1

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
 - 6.1. Перечень видов оценочных средств
 - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
 - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
 - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
 - 7.1. Рекомендуемая литература
 - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья

Рабочая программа дисциплины "Стилистический анализ текста" по направлению подготовки (специальности) "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" направленности (профилю) Иностранные языки (английский и немецкий языки) ФГБОУ ВО «ЧелГУ»	стр. 3
---	--------

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины: формирование у студентов навыков практической стилистики, интерпретации текста, принимая во внимание стереотипы мышления и поведения в культурах изучаемых языков.

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикатора:

УК-1.1. Выполняет поиск информации, определяет критерии системного анализа поставленных задач

УК-1.2. Использует критический анализ, систематизацию и обобщение информации для решения поставленных задач

ПК-4.1. Демонстрирует знание приемов организации образовательной деятельности обучающихся, их мотивации к учебной работе в урочной и внеурочной деятельности.

ПК-4.2. Демонстрирует умение применять различные методы и приемы, направленные на поддержание познавательного интереса к учебному предмету.

ПК-4.3 Владеет технологиями развития познавательного интереса к учебным предметам и навыками распространения филологических знаний.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП:	К.М.03.ДВ.01.01
2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
Введение в языкознание	
Деловое общение и культура речи	
Введение в языкознание	
Деловое общение и культура речи	
2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:	
Аналитическое чтение	
Англоязычная литература	
Лингвокультурология	
Аналитическое чтение	
Англоязычная литература	
Лингвокультурология	

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-1: Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач

Знать:

Основные нормы литературного языка, методы и приёмы создания различных типов устной и письменной коммуникации

Уметь:

Выполняет поиск информации, определяет критерии системного анализа поставленных задач

Владеть:

Использует критический анализ, систематизацию и обобщение информации для решения поставленных задач

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Знать:

принципы осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Уметь:

осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Владеть:

навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Рабочая программа дисциплины "Стилистический анализ текста" по направлению подготовки (специальности) "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" направленности (профилю) Иностранные языки (английский и немецкий языки) ФГБОУ ВО «ЧелГУ»	стр. 4
ПК-4: Способен организовывать работу обучающихся, направленную на развитие интереса к учебному предмету в рамках урочной и внеурочной деятельности	
Знать:	
- способы организации образовательной деятельности обучающихся; - приемы мотивации школьников к учебной работе в урочной и внеурочной деятельности.	
Уметь:	
- организовывать различные виды деятельности обучающихся; - использовать приемы, направленные на поддержание познавательного интереса к учебному предмету.	
Владеть:	
- умениями организовывать различные виды деятельности обучающихся при обучении; - технологиями развития познавательного интереса к учебным предметам; - навыками распространения филологических знаний.	

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	- Основные нормы литературного языка, методы и приёмы создания различных типов устной и письменной коммуникации;
3.1.2	- особенности диалогической, монологической речи.
3.2	Уметь:
3.2.1	- создавать устные и письменные тексты в соответствии с нормами литературного языка;
3.2.2	- оценивать устную и письменную коммуникацию с точки зрения языкового оформления, эффективности достижения коммуникативных задач.
3.3	Владеть:
3.3.1	- нормативным аспектом культуры речи;
3.3.2	- основными методами анализа различных типов устной и письменной коммуникации;
3.3.3	- грамотной устной и письменной речью.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость	2 ЗЕТ	
Часов по учебному плану	72	Виды контроля в семестрах: зачеты 3
в том числе		
аудиторные занятия	32	
самостоятельная работа	40	

5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература
	Раздел 1. Понятие стиля. Концепции и классификации стилей			

Рабочая программа дисциплины "Стилистический анализ текста" по направлению подготовки (специальности) "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" направленности (профилю) Иностранные языки (английский и немецкий языки) ФГБОУ ВО «ЧелГУ»				стр. 5
1.1	<p>Понятие языкового стиля. Существенно общее в единицах языка. Компоненты лингвистического значения (сигнификация, денотация, коннотация). Коннотация как дополнительное свойство, «накладывающееся» на основное значение (содержание) языковой единицы.</p> <p>Понятие стилистической оппозиции. Маркированные и немаркированные члены стилистических оппозиций. Понятие нулевой стилистической характеристики, или нейтрального стиля. Основные категории стилистики.</p> <p>Категория вариатности как основная лингвистическая категория, в основе которой лежит существование параллельных способов выражения, имеющих общее значение, но различающихся оттенками или сферой распространения.</p> <p>Стилистическое варьирование на всех уровнях языка (фонологическом, морфологическом, лексическом, синтаксическом). Разнообразные явления вариантности как явления парадигматического (ассоциативного) и синтагматического (линейного) ряда.</p> <p>Понятия выразительно-изобразительных средств и стилистических приемов. Их принципиальное различие.</p> <p>Классификации стилей, разрабатываемые лингвистами и филологами (В.В. Виноградовым, И.Р. Гальпериным, А.Н. Мороховским, И.В. Арнольд, Ю.М. Скребневым). Спорные моменты выделения стилей. Характеристика каждого из стилей, выделение и развитие стилей в истории английского языка.</p> <p>/Пр/</p>	3	6	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л2.1 Л2.2 Л3.1 Э1 Э2 Э3
1.2	<p>Понятие языкового стиля. Существенно общее в единицах языка. Компоненты лингвистического значения (сигнификация, денотация, коннотация). Коннотация как дополнительное свойство, «накладывающееся» на основное значение (содержание) языковой единицы.</p> <p>Классификации стилей, разрабатываемые лингвистами и филологами (В.В. Виноградовым, И.Р. Гальпериным, А.Н. Мороховским, И.В. Арнольд, Ю.М. Скребневым). Спорные моменты выделения стилей. Характеристика каждого из стилей, выделение и развитие стилей в истории английского языка.</p> <p>/Пр/</p>	3	4	Л1.3 Л1.4 Л2.2 Л3.1 Э1 Э2 Э3
1.3	<p>Понятие стиля.</p> <p>Концепции и классификации стилей</p> <p>/Ср/</p>	3	8	Л1.1 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Э1 Э2 Э3
	Раздел 2. Основные категории стилистики. Тропы. Семантика, структура и функции тропов Основные категории стилистики. Фигуры речи. Структура и функции фигур			
2.1	<p>Троп как стилистическое явление, основанное на переносе значения, когда какое-то наименование используется для обозначения предмета, который не может служить для него естественным или обычным референтом. Тропы как категории парадигматического ряда.</p> <p>Неоднородность тропеических процессов: 1) «интеллективный», когда тропеический эффект достигается установлением логических связей и ассоциаций между предметом мысли и избираемым для его обозначения словом (метафора, олицетворение, антономасия, метонимия, синекдоха); 2) «эмотивный», когда обозначение отбирается на основе эмоционально-экспрессивно-оценочного отношения к высказыванию (гипербола, эвфемизм, ирония, энантиосемия / антифразис). Особенности просодического оформления тропов обоих типов. Объединение в одном тропеическом употреблении различных видов тропов (например, гиперболическая метафора; антономасия, гипербола и ирония).</p> <p>/Пр/</p>	3	4	Л1.5 Л1.6 Л2.1 Л2.2 Л3.1 Э1 Э3

Рабочая программа дисциплины "Стилистический анализ текста" по направлению подготовки (специальности) "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" направленности (профилю) Иностранные языки (английский и немецкий языки) ФГБОУ ВО «ЧелГУ»				стр. 6
2.2	Троп как стилистическое явление, основанное на переносе значения, когда какое-то наименование используется для обозначения предмета, который не может служить для него естественным или обычным референтом. Тропы как категории парадигматического ряда. /Пр/	3	2	Л1.4Л2.1 Л2.2Л3.1 Э2 Э3
2.3	Фигура речи как стилистический прием, который имеет своей целью достичь большей выразительности высказывания путем того или иного способа его построения или расширения. Фигуры речи как син-тагматическое явление. Пять возможных типов фигур речи: -«перифрастические» фигуры (перифраз и его разновидности — антономасия, эвфемизм, литота, сравнение); -фигуры, основанные на повторении: а) звуков - аллитерация, ассонанс, парономасия, каламбур; б) морфем — полиптотон, равноконечность; в) слов — «мгновенный» повтор, «перемежающийся» повтор, эпаналепсис, анадиплозис, эпанадиплозис, эпифора, хиазм; г) союзов — полисиндетон; д) словосочетаний и предложений — параллелизм (анаститеза); е) анафора—объединяющая повторы на всех уровнях. -фигуры речи, основанные на перестановке компонентов вплоть до обратного порядка (анастрофа, гипербатон, перенос эпитета, «спунеризм»); -фигуры, стилистический эффект которых определяется смысловым расположением компонентов (восходящая и «нисходящая» градация, силлепсис, оксюморон и т. п.); -«диалогические» фигуры, которые подразумевают действительный или скрытый диалог (риторический вопрос, апостроф, апозиопезис и т. п.). /Ср/	3	8	Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3
Раздел 3. Стилистическая фонетика (фонология) Сегментный и сверхсегментный уровни стилистической фонетики. Стилистическая морфология. Метасемиотический анализ морфологический средств				
3.1	Звукоподражание и фonosимволизм. Аллитерация, ассонанс, оноματοпия. Сегментный уровень стилистической фонетики: а) разнообразные способы усечения высказывания (пропуск звука); б) способы добавления звука; в) способы сочетания в высказывании одинаковых или сходных звуков (звукоподражание, объективный и субъективный звуковой символизм). Понятие фоносистемы и паронимической аттракции. Стихосложение. Традиционные виды английского стиха. /Пр/	3	2	Л1.4 Л1.6Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3
3.2	Сверхсегментный уровень: а) сверхсегментные средства выделения слова в потоке речи (предмет лексикологической фонетики); б) сверхсегментные средства, используемые для установления контакта со слушающим и воздействия на него (предмет риторической фонетики); в) сверхсегментные средства, применяющиеся при транспонировании художественного текста из письменной формы в устную (предмет филологической фонетики, задачей которой является раскрытие художественного замысла автора средствами звучащей речи); г) средства специфической сверхсегментной окраски речи, придающей ей те или другие экспрессивно-эмоционально-оценочные свойства (тембр П). /Пр/	3	4	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3
3.3	Стилистическая фонетика (фонология) Сегментный и сверхсегментный уровни стилистической фонетики Стилистическая морфология. /Ср/	3	10	Л1.3 Л1.4Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3
Раздел 4. Стилистическая лексикология. Стилистическая дифференциация слов. Стилистический синтаксис. Принципы стилистико-синтаксического анализа текста				

Рабочая программа дисциплины "Стилистический анализ текста" по направлению подготовки (специальности) "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" направленности (профилю) Иностранные языки (английский и немецкий языки) ФГБОУ ВО «ЧелГУ»				стр. 7
4.1	Стилистическая лексикология. Стилистическая дифференциация слов Стилистический синтаксис. Принципы стилистико-синтаксического анализа текста /Ср/	3	6	Л1.2 Л1.4Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2
4.2	Стилистическая функция различных частей речи в тексте.Теория трех стилей, восходящая к М. В. Ломоносову и античным риторикам (высокий, средний и низкий стили). Стилистическая дифференциация слов. /Пр/	3	4	Л1.2 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3
4.3	Стилистическая функция различных частей речи в тексте.Теория трех стилей, восходящая к М. В. Ломоносову и античным риторикам (высокий, средний и низкий стили). Стилистическая дифференциация слов. Понятие ингерентной и адгерентной коннотации. Три «разновидности» ингерентной коннотации: а) стилистическая коннотация, присущая словам в зависимости от той или иной сферы употребления (книжная, разговорная, архаическая, жаргонная и т. п.); б) экспрессивно-эмоционально-оценочная коннотация, основанная на отношении к предмету высказывания и являющаяся частью семантики слова; в) ингерентная коннотация, связанная с необычностью объекта или явления, обозначаемого данным словом.Структура ингерентной коннотации. Рассмотрение экспрессивно-го, эмоционального и оценочного компонентов.Отличие адгерентной коннотации как явления речи от ингерентной коннотации как явления языка.Экспрессивно-синонимическое значение слова Понятие стилистических синонимов. Стилистическая конденсация как стилистическое явление. Определение лексической полифонии. Критерии выделения полифонических слов в тексте: контекст, связь с идейно-художественным содержанием произведения и дистрибуция значений в разных переводах одного и того же текста. Полифония однократно употребленного слова и так называемых «ключевых» слов, повторяющихся в тексте произведения. /Пр/	3	2	Л1.3 Л1.4Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3
Раздел 5. Публицистический стиль Особенности стиля научной прозы. Лингвопоэтика художественной литературы				
5.1	Функции публицистического стиля /Пр/	3	4	Л1.1 Л1.3Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3
5.2	Публицистический стиль Лингвопоэтика художественной литературы /Ср/	3	8	Л1.2 Л1.4Л2.1Л3.1 Э1 Э2 Э3

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1. Перечень видов оценочных средств

Контрольная работа
Устный опрос

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Анализ фрагментов с точки зрения реализуемых фигур и тропов, а также выражаемых ими смыслов:
Analyze the following passages, ascertaining the main stylistic devices and expressive means, their semantics and structure, their functions and supposed effect on the reader.

- In Paris there must have been a lot of women not unlike Mrs. Jesmond, beautiful women, clever women, cultured women, exquisite, long-necked, sweet smelling, downy rats. (P.)
- The stables - I believe they have been replaced by television studios - were on West Sixty-sixth street. Holly selected for me an old sway-back black-and-white mare: "Don't worry, she's safer than a cradle." Which, in my case, was a necessary guarantee, for ten-cent pony rides at childhood carnivals were the limit of my equestrian experience. (T.C.)
- However, there was no time to think more about the matter, for the fiddles and harp began in real earnest. Away went Mr. Pickwick — hands across, down the middle to the very end of the room, and halfway up the chimney, back again to the door - poussette everywhere - loud stamp on the ground - ready for the next couple - off again - all the figure over once more - another stamp to beat out the time - next couple, and the next, and the next again - never was such going! (D.)
- We sat down at the table. The jaws got to work around the table. (R.W.)
- Babbitt stopped smoking at least once a month. He did everything in fact except stop smoking. (S.L.)
- He smelled the ever-beautiful smell of coffee imprisoned in the can. (J. St.)
- We talked and talked and talked, easily, sympathetically, wedding her experience with my articulation. (Jn.B.)

Рабочая программа дисциплины "Стилистический анализ текста" по направлению подготовки (специальности) "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" направленности (профилю) Иностранные языки (английский и немецкий языки) ФГБОУ ВО «ЧелГУ»		стр. 8
8.	."We need you so much here. It's a dear old town, but it's a rough diamond, and we need you for the polishing, and we're ever so humble...". (S.L.)	
9.	They walked along, two continents of experience and feeling, unable to communicate. (W.G.)	
6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации		
Provide the stylistic analysis of the following passage following the scheme 'general information about the passage, its style and genre – particular features, their function in the text (or their effect on the reader) – conclusion about the message of the passage'.		
THE MAN OF PROPERTY		
On reaching home, and entering the little lighted hall with his latchkey, the first thing that caught his eye was his wife's gold-mounted umbrella lying on the rug chest. Flinging off his fur coat, he hurried to the drawing-room.		
The curtains were drawn for the night, a bright fire of cedar logs burned in the grate, and by its light he saw Irene sitting in her usual corner on the sofa. He shut the door softly, and went towards her. She did not move, and did not seem to see him. "So you've come back?" he said. "Why are you sitting here in the dark?"		
Then he caught sight of her face, so white and motionless that it seemed as though the blood must have stopped flowing in her veins; and her eyes, that looked enormous, like the great, wide, startled brown eyes of an owl.		
Huddled in her grey fur against the sofa cushions, she had a strange resemblance to a captive owl, bunched in its soft feathers against the wires of a cage. The supple erectness of her figure was gone, as though she had been broken by cruel exercise; as though there were no longer any reason for being beautiful, and supple, and erect.		
"So you've come back," he repeated.		
She never looked up, and never spoke, the firelight playing over her motionless figure.		
Suddenly she tried to rise, but he prevented her; it was then that he understood.		
She had come back like an animal wounded to death, not knowing where to turn, not knowing what she was doing. The sight of her figure, huddled in the fur, was enough.		
He knew then for certain that Bosinney had been her lover; knew that she had seen the report of his death — perhaps, like himself, had bought a paper at the draughty corner of a street, and read it.		
She had come back then of her own accord, to the cage she had pined to be free of - and taking in all the tremendous significance of this, he longed to cry: Take your hated body, that I love, out of my house! Take away that pitiful white face, so cruel and soft- before I crush it. Get out of my sight; never let me see you again!"		
6.4. Критерии оценивания		
Характеристика письменного ответа	Характеристика устного ответа	Баллы
Имеются необходимые ссылки, используются дополнительные материалы, нет существенных ошибок		30
Имеются основные ссылки, нет существенных ошибок	Ответ последовательный вывод ясен	20
Нет существенных ошибок	Ответ недостаточно последователен, вывод неясен	10
Есть существенные ошибки в определении применимых норм права	Нет ответа или ответ неудовлетворительный	0

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л1.1	Колокольцева Т. Н.	Стилистика русского языка: учебное пособие (http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=74729)	Москва : ФЛИНТА, 2016	ЭБС
Л1.2	Болотнова Н. С.	Коммуникативная стилистика текста: словарь-тезаурус (https://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=74765)	Москва : ФЛИНТА, 2012	ЭБС
Л1.3	Вороничев О. Е.	Русский каламбур: семантика, поэтика, стилистика (http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=76978)	Москва : ФЛИНТА, 2016	ЭБС
Л1.4	Гуревич В. В.	English stylistics. Стилистика английского языка: учеб. пособие (https://e.lanbook.com/book/91617)	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС
Л1.5		М.В. Ломоносов и современные стилистика и риторика: сб. статей (https://e.lanbook.com/book/100041)	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС
Л1.6	Обидина Н. В.	Стилистика: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=108078)	Москва : Прометей, 2011	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.1	Болотнова Н. С., Орлова О. В.	Стилистика русского языка: контрольно-тренировочные задания: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/92888)	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС

Рабочая программа дисциплины "Стилистический анализ текста" по направлению подготовки (специальности) "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" направленности (профилю) Иностранные языки (английский и немецкий языки) ФГБОУ ВО «ЧелГУ»				стр. 9
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.2	Романова Н. Н., Филиппов А. В.	Стилистика и стили: учеб. пособие; слов. (https://e.lanbook.com/book/108257)	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС
7.1.3. Методические разработки				
	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л3.1	Гуревич В. В.	Стилистика английского языка: учебное пособие для вузов	Москва : Флинта, 2011	
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Shelestiuk H. V. Interpretation of imaginative literature (analytical reading) Учебное пособие по интерпретации художественных текстов / Урал. гос. пед. ун-т. Екатеринбург, 2002. http://shelestiuk.narod.ru/publications/Interpretation-of-Imaginative-Literature.pdf			
Э2	Ахманова О.С., Изделис Р.Ф. Курс практической стилистики современного английского языка. М.: Изд-во МГУ, 1978. http://www.alib.ru/5_ahmanova_o_s_idzelis_r_f_kurs_prakticheskoy_stilistiki_sovremennogo_angliyskogo_yazyka_w1t2830f324fde2b20feb58ae7bb8a7807e6d82.html			
Э3	Скрбнев Ю. М. Основы стилистики английского языка. М., 1994. URL: http://www.twirpx.com/file/656976/			
7.3 Перечень информационных технологий				
7.3.1 Программное обеспечение				
MS Office365				
7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы				
1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru . – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.				
2. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.				

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Освоение дисциплины осуществляется в учебной аудитории, рассчитанной на 15 - 20 студентов. Для успешного освоения дисциплины аудитория должна быть оборудована мультимедийным комплексом и экраном для демонстрации слайдовых презентаций и интерактивных исторических карт.
Для проведения компьютерного тестирования несколько занятий организуются в стационарном или мобильном компьютерном классе.
Обучение инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с применением следующего специального оборудования:
а) для лиц с нарушением слуха (акустический усилитель и колонки, мультимедийный проектор);
б) для лиц с нарушением зрения (мультимедийный проектор (использование презентаций с укрупненным текстом);
в) для лиц с нарушением опорно-двигательного аппарата (персональные мобильные компьютеры – нетбуки).
Для реализации дисциплины используются учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа и(или) занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.
Для проведения занятий лекционного и (или) семинарского типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования (ноутбук, проектор, экран, колонки, компьютерная техника с подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета) и учебно-наглядных пособий (презентации и видеоматериалы).
Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Успешное освоение дисциплины предполагает активную работу студента на всех занятиях аудиторной формы (лекции, практические занятия), выполнение контрольных мероприятий, планомерную самостоятельную работу. В ходе освоения дисциплины студент расширяет свой социальный опыт, развивает такие общекультурные и профессиональные компетенции как овладение навыками исследовательской деятельности; целеполагание, планирование, анализ и рефлексия в процессе познания; формирование целостного исторического мышления; расстановка приоритетов и нахождение оптимальных решений в различных ситуациях; и др. В ходе освоения дисциплины деятельность студента направлена на решение следующих задач:
--

<ul style="list-style-type: none">• Логическое мышление, навыки создания научных работ гуманитарного направления, ведения научных дискуссий;• Развитие навыков работы с разноплановыми источниками;• Осуществление эффективного поиска информации и критики источников;• Получение, обработка и сохранение источников информации;• Преобразование информации в знание, осмысливание процессов, событий и явлений в России и мировом сообществе в их динамике и взаимосвязи;• Формирование и аргументированное отстаивание собственной позиции по различным проблемам истории. <p>Предусматривается контроль выполнения практических заданий и упражнений для закрепления материала, а также написание контрольных работ. При проведении занятий и организации самостоятельной работы студентов используются традиционные технологии обучающего обучения, предполагающие передачу информации в готовом виде, формирование учебных умений по образцу: объяснение или иллюстрация – изложение, подготовка своего материала по образцу.</p> <p>Использование традиционных технологий позволяет сориентировать студента в потоке информации, определиться с выбором оптимального пути и способа работы с ней в процессе самостоятельной работы; систематизировать знания, полученные студентами в процессе аудиторной и самостоятельной работы.</p> <p>В процессе проведения практических занятий используются новые образовательные технологии обучения: презентация, мультимедийные и интерактивные модели обучения, элементы технологии программированного обучения – использование компьютерных программ:</p> <ul style="list-style-type: none">- учебные – используются при объяснении нового материала;- демонстрационные - для наглядной демонстрации учебного материала описательного характера;- информационно-справочные – для вывода необходимой информации с подключением к образовательным ресурсам Интернета. <p>Использование инновационных технологий обеспечивает повышение интереса и мотивации учащихся, способствует активизации мыслительной деятельности и творческого потенциала студентов, делает более эффективным усвоение материала, позволяет индивидуализировать обучение и ввести экстренную коррекцию знаний, повышает скорость изложения и усвоения информации.</p> <p>Данные технологии обеспечивают высокий уровень усвоения знаний, эффективное и успешное овладение студентами умениями и навыками в области речевой и коммуникативной культуры, формируют познавательную потребность и необходимость дальнейшего самообразования в этой сфере, позволяют активизировать исследовательскую деятельность, обеспечивают эффективный контроль за усвоением знаний.</p> <p>В случае применения при обучении дисциплины электронного обучения, дистанционных образовательных технологий общение обучающихся и преподавателя осуществляется в режиме реального времени (онлайн-лекции (вебинары), чаты, видео-конференции и др.) или отложенного времени (система дистанционного обучения Moodle, MS Office365, форумы, электронная почта и др.). Большую часть времени обучающиеся самостоятельно работают с учебно-методическими материалами. Студенты имеют возможность консультироваться с преподавателем по всем вопросам, возникающим в ходе самостоятельной работы посредством электронной почты, социальных сетей и т.п. Доступ обучающегося к учебным ресурсам в режиме отложенного времени, самостоятельной работы осуществляется через сеть Интернет в удобное для него месте, времени и темпе.</p> <p>При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение, дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах. Реализация дисциплины с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (далее – ЭО, ДОТ) осуществляется на основании «Положения о реализации основных и дополнительных образовательных программ с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет», «Положения о порядке зачета обучающимися по основным профессиональным образовательным программам высшего образования в ФГБОУ ВО «ЧелГУ» результатов освоения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практик, дополнительных образовательных программ» посредством электронной информационно-образовательной среды ФГБОУ ВО «ЧелГУ». В исключительных случаях (форс-мажор и т.п.) при реализации образовательной деятельности с применением ЭО, ДОТ могут применять компоненты, не входящие в перечень электронной информационно-образовательной среды.</p>
--

10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и голо информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося.

1. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения: портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля с синтезатором речи «EIBraile-W14J G2»; ноутбуки с программной экранного доступа NVDA; электронные увеличители для удаленного просмотра; видеоувеличители портативные; тифлоплеер;

цифровые диктофоны.

2. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями слуха: система свободного звукового поля со встроенной совместимостью с FM-устройствами; радиоклассы «Сонет-PCM» с передатчиком, заушным индуктором и индукционной петлей; система информационная для слабослышащих переносная «Исток» А2 со встроенным плеером – звуковым информатором; документ-камера; программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования.

3. Ассистивные информационные технологии: программное обеспечение экранного доступа с синтезом речи NVDA; программы экранного увеличения; программы речевого синтеза для компьютеров и ноутбуков; программы речевого синтеза для мобильных устройств; экранная клавиатура; экранная лупа.

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации NVDA, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах, с помощью специальных технических и программных средств (рабочее место для незрячего пользователя с программным обеспечением экранного доступа с синтезом речи NVDA, рабочее место с компьютерным роллером и клавиатурой Clevy с большими кнопками и с разделяющей клавиши накладкой).

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме шрифтом Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle, Adobe Connect Pro и пр.).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме шрифтом Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);
- б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);
- в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические средства. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.